

Tarife für Umweltdienste 2026

Tariffe per i servizi ambientali 2026

Kategorie Categoria	Descrizione Categoria	Beschreibung Kategorie	Mindestbetrag Quota minima	Mindestmenge in kg Quantità minima in kg	Mindestmenge in lt Quantità minima in lt
1	Musei, biblioteche, scuole, associazioni, luoghi di culto	Museen, Bibliotheken, Schulen, Vereine, Kultstätten	382,45 €	156	1.248
2	Cinematografi e teatri	Kinos und Theater	248,52 €	28	224
3	Autorimesse e magazzini senza alcuna vendita diretta	Garagen und Magazine ohne Direktverkauf	212,10 €	46	368
4	Campeggi, distributori carburanti, impianti sportivi	Camping, Tankstellen, Sportanlagen	447,10 €	179	1.432
5	Agriturismo - "Urlaub auf dem Bauernhof"	Agrartourismus - "Urlaub auf dem Bauernhof"	297,74 €	24	192
6	Esposizioni, autosaloni	Ausstellungen (Messen), Automobilsalone,	185,56 €	21	168
7	Alberghi con ristorante	Hotels mit Restaurant	819,78 €	606	4.848
8	Alberghi senza ristorante	Hotels ohne Restaurant	588,22 €	290	2.320
9	Case di cura e riposo, case protette, laboratori protetti, orfanotrofi	Kur- und Altersheime, geschützte Wohneinrichtungen, geschützte Handwerkerstätten, Waisenhaus	739,91 €	711	5.688
10	Ospedali	Krankenhäuser	9.098,62 €	8.772	70.176
11	Uffici, agenzie, studi professionali	Büros, Agenturen, Kanzleien, Arztpraxen, Studios u.ä.	326,60 €	34	272
12	Assicurazioni e simili	Versicherungen	321,52 €	17	136
12a	Banche ed istituti di credito	Banken	552,38 €	38	304
13	Negozi abbigliamento, calzature, libreria, cartoleria, ferramenta, e altri beni durevoli	Bekleidungsgeschäfte, Schuhgeschäfte, Buchhandlungen, Papierwarengeschäft, Eisenhandlung und langlebige Konsumgüter	298,40 €	25	200
14	Edicola, farmacia, tabaccaio, plurilicenze	Zeitungskiosk, Apotheke, Tabaktrafik, Gemischtwarenhandlung	279,91 €	12	96
15	Negozi particolari quali filatelie, tende e tessuti, tappeti, cappelli e ombrelli, antiquariato	Fachgeschäfte wie z.B. Briefmarken, Vorhänge und Stoffe, Teppiche, Hüte und Schirme, Antiquitäten,	306,64 €	31	248
16	Banchi di mercato beni durevoli	Marktstände von langlebigen Konsumgütern	301,29 €	-	-
17	Attività artigianali tipo botteghe: parrucchiere, barbiere, estetista	Handwerkliche Tätigkeiten wie Werkstätten, Damen- und Herrenfriseur, Kosmetikerin	242,97 €	15	120
18	Attività artigianali tipo botteghe: falegname, idraulico, fabbro, elettricista, tappezziere	Handwerkliche Tätigkeiten wie Werkstätten, Tischler, Hydrauliker, Schmied, Elektriker, Tapezierer	323,06 €	89	712
19	Carrozzeria, autofficina, elettrauto	Karosseriebauer, Autowerkstatt, Kfz-Elektriker,	408,87 €	149	1.192
20	Attività industriali con capannoni di produzione <45 dipendenti	Industrielle Tätigkeit mit Produktionshalle < 45 Mitarbeiter	428,00 €	208	1.664
20a	Attività industriali con capannoni di produzione => 45 dipendenti	Industrielle Tätigkeit mit Produktionshalle => 45 Mitarbeiter	1.546,47 €	1.120	8.960
21	Attività artigianali di produzione beni specifici	Handwerkstätigkeit von spezifischen Gütern	316,65 €	54	432
22	Ristoranti, trattorie, osterie, pizzerie, pub	Restaurants, Gaststätten, Wirtshäuser, Pizzerias, Pubs,	642,91 €	312	2.496
23	Mense	Mensen,	765,05 €	272	2.176
24	Bar, caffè, pasticcerie, birrerie, hamburgerie	Bars, Kaffee, Konditoreien, Bierlokale, Fast-food-Restaurants	435,90 €	80	640
25	Pane e pasta, macelleria, salumi e formaggi, generi alimentari	Brot und Teigwaren, Fleisch- und Wurstwaren, Käsewaren, Lebensmittel	515,62 €	235	1.880
25a	Supermercato	Supermarkt	2.560,40 €	2.100	16.800
26	Plurilicenze alimentari e/o miste	Gemischtwarenhandel-Lebensmittel und/oder gemischt	397,57 €	19	152
27	Ortofrutta, pescherie, fiori e piante, pizza al taglio	Obst und Gemüsehändler, Fischgeschäft, Blumengeschäft, "Pizza zum Mitnehmen"	397,89 €	20	160
28	Ipermercati di generi misti	Großsupermarkt von Gemischtwaren	384,29 €	-	-
29	Banchi di mercato genere alimentari	Lebensmittelmarkt	387,37 €	40	320
30	Discoteche, night club	Diskotheken, Nachtclub; Spielsaal	824,11 €	408	3.264
31	"Buschenschank", Osterie contadine	Buschenschank, bäuerliches Wirtshaus	290,76 €	26	208

Die angeführten Tarife verstehen sich als Grundpreise und werden jährlich unter Berücksichtigung der im Vorjahr angelieferten Müllmenge individuell angepasst
Le tariffe indicate sono da considerarsi come tariffe di base. Esse vengono adeguate annualmente per ogni utente tendendo conto dei rifiuti smaltiti l'anno precedente.

alle Tarife zzgl. MwSt. 10%
tutte le tariffe + IVA 10%

Entleerungstarif €/kg Tariffa svuotamento al €/kg	0,4800
Entleerungstarif €/lt. Tariffa svuotamento al €/lt.	0,0600

Ausgleichskomponenten / componenti perequative		
UR1	Behandlung von versehentlich gefischten und freiwillig gesammelten Abfällen (€/Dienst) rifiuti accidentalmente pescati e dei rifiuti volontariamente raccolti (€/servizio)	0,1000
UR2	außergewöhnliche und katastrophale Ereignisse (€/Dienst) eventi eccezionali e calamitosi (€/servizio)	1,5000
UR3	Sozialbonus für Abfall (€/Dienst) Bonus sociale rifiuti (€/servizio)	6,0000

Biomüll - rifiuti organici

Tonnenvolumen (Nutzvolumen) Volume contenitore (volume utile)	einheitliche Zone Zona unica
60 (60)	356,97
120 (120)	713,940
140 (130)	773,435
240 (204)	1.213,625
240 (240)	1.427,88
Entleerungstarif €/lt. Tariffa svuotamento al €/lt.	0,0630

* Tarife genehmigt mit Stadtratsbeschluss Nr. 293
* Tariffe deliberate dalla Giunta Comunale n. 293